



Bruxelles, den 22.1.2016
COM(2016) 18 final

2016/0005 (NLE)

Forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

om indgåelse af den økonomiske partnerskabsaftale mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og SADC-ØPA-landene på den anden side

DA

DA

BEGRUNDELSE

1. BAGGRUND FOR FORSLAGET

- **Forslagets begrundelse og formål**

Vedlagte forslag til Rådets afgørelse udgør det retlige instrument til indgåelse af den økonomiske partnerskabsaftale mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og SADC-ØPA-landene på den anden side (SADC-ØPA'en). SADC-ØPA-landene er Botswana, Lesotho, Mozambique, Namibia, Swaziland (BLMNS) og Sydafrika.

Forhandlingerne blev afsluttet på chefforhandlerniveau den 15. juli 2014 i Pretoria. Aftalen blev paraferet den 15. juli 2014 i Pretoria.

Botswana, Namibia og Swaziland har i øjeblikket adgang til markedet i EU på præferencevilkår i henhold til ordningerne i forordningen om markedsadgang (MAR). Lesotho og Mozambique er i øjeblikket omfattet af ordningerne i initiativet "alt undtagen våben" i kraft af deres status som mindst udviklede lande (LDC-lande). Handelen mellem EU og Sydafrika er i øjeblikket omfattet af aftalen om handel, udvikling og samarbejde (TDCA-aftalen).

SADC-ØPA'en giver BLMNS-landene en ensartet markedsadgangsordning. For Sydafrikas vedkommende erstatter SADC-ØPA'en de relevante bestemmelser i afsnit II og III i TDCA-aftalen om henholdsvis handel og handelsanliggender.

- **Sammenhæng med de gældende regler på samme område**

Med dette forslag gennemføres partnerskabsaftalen mellem på den ene side medlemmerne af gruppen af stater i Afrika, Vestindien og Stillehavet og på den anden side Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater, undertegnet i Cotonou den 23. juni 2000 ("AVS-EF-partnerskabsaftalen"), i hvilken der opfordres til indgåelse af WTO-kompatible økonomiske partnerskabsaftaler.

- **Sammenhæng med Unionens politik på andre områder**

SADC-ØPA'en er en udviklingsorienteret handelsaftale. Den giver SADC-ØPA-landene asymmetrisk markedsadgang, således at de kan beskytte følsomme sektorer mod liberalisering; den indeholder en lang række beskyttelsesforanstaltninger og en klausul om beskyttelse af nyoprettede industrier; den indeholder bestemmelser om oprindelsesregler til lettelse af eksporten; og den sørger for, at eksportsubsidier i samhandelen mellem parterne afskaffes. Disse bestemmelser bidrager til målet om udviklingsvenlig politikkoherens og stemmer overens med artikel 208, stk. 2, i TEUF. SADC-ØPA'en indeholder desuden et kapitel om handel og bæredygtig udvikling, der knytter handelsaftalen sammen med EU's mål for arbejdsmarkedsforhold, miljø og klimaforandringer.

2. RETSGRUNDLAG, NÆRHEDSPRINCIPPET OG PROPORTIONALITETSPRINCIPPET

- **Retsgrundlag**

Retsgrundlaget for denne rådsafgørelse er traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 207, stk. 3 og 4, og artikel 209, stk. 2, sammenholdt med artikel 218, stk. 6, litra a).

- **Nærhedsprincippet (for områder, der ikke er omfattet af enekompetence)**

Den fælles handelspolitik er et område, hvor Unionen har enekompetence, jf. artikel 3 i TEUF.

- **Proportionalitetsprincippet**

Dette forslag er nødvendigt af hensyn til gennemførelsen af Unionens internationale forpligtelser som fastsat i AVS-EF-partnerskabsaftalen og tilstrækkeligt til at bidrage til Unionens mål inden for handel og udvikling.

- **Valg af retsakt**

Dette forslag er i overensstemmelse med artikel 218, stk. 6, i TEUF, hvorefter Rådet kan vedtage afgørelser om internationale aftaler. Der findes ingen andre retlige instrumenter, der kan anvendes til at nå det mål, der er omhandlet i forslaget.

3. RESULTATER AF EFTERFØLGENDE EVALUERINGER, HØRINGER AF INTERESSEREDE PARTER OG KONSEKVENSANALYSER

- **Efterfølgende evalueringer/kvalitetskontrol af gældende lovgivning**

Ikke relevant.

- **Høringer af interesserede parter**

Ikke relevant.

- **Indhentning og brug af ekspertbistand**

Ikke relevant.

- **Konsekvensanalyse**

I perioden 2003-2007 blev der gennemført en bæredygtighedsvurdering af de økonomiske partnerskabsaftaler mellem EU og AVS-landene. Mandatet for dette projekt blev offentliggjort af Europa-Kommissionen i 2002 som led i et konkurrenceudsat udbud. Som følge af dette udbud blev PwC France tildelt en femårig rammekontrakt i august 2002. Et udkast til den endelige bæredygtighedsrapport blev forelagt for interesserede parter i Europa på det af Europa-Kommissionen arrangerede dialogmøde mellem EU og civilsamfundet den 23. marts 2007 i Bruxelles, Belgien.

- **Målrettet regulering og forenkling**

SADC-ØPA'en er ikke omfattet af refitprocedurer (dvs. procedurer for målrettet regulering og forenkling), den indebærer ingen omkostninger for Unionens SMV'er, og den rejser ingen spørgsmål for så vidt angår det digitale miljø.

- **Grundlæggende rettigheder**

Forslaget har ingen følger for beskyttelsen af de grundlæggende rettigheder i Unionen.

4. VIRKNINGER FOR BUDGETTET

Der gives afkald på told anslået til 33,3 mio. EUR, når aftalen er fuldt gennemført efter 10 år.

5. ANDRE FORHOLD

- **Planer for gennemførelsen og foranstaltninger til overvågning, evaluering og rapportering**

I henhold til aftalens almindelige bestemmelser forpligter parterne sig til løbende at overvåge anvendelsen og virkningerne af aftalen. Ved de institutionelle bestemmelser nedsættes der et fælles råd på ministerplan, som skal være ansvarligt for anvendelsen og gennemførelsen af aftalen og overvåge, at målene i den opfyldes. Det fælles råd bistås af et udvalg for handel og udvikling. Ved aftalen

- nedsættes der også et *særligt udvalg for geografiske betegnelser og handel med vin og spiritus* med det formål at overvåge udviklingen i protokollen om geografiske betegnelser og handel med vin og spiritus
- nedsættes der også et *særligt udvalg for told- og handelslettelser*, der skal overvåge gennemførelsen og anvendelsen af kapitlet om told- og handelslettelser og protokollen om oprindelsesregler
- indføres der desuden en bestemmelse, der giver parterne ret til hver især at anmode om konsultationer vedrørende spørgsmål, der måtte opstå i forbindelse med kapitlet om handel og bæredygtig udvikling. Dialog og samarbejde kan omfatte andre relevante myndigheder og interesserede parter.
- **Forklarende dokumenter (for direktiver)**

Ikke relevant.

- **Nærmere redegørelse for de enkelte bestemmelser i forslaget**

Aftalen indeholder bestemmelser om samarbejde, handel med varer, handel og bæredygtig udvikling, told- og handelslettelser, tekniske handelshindringer, sundheds- og plantesundhedsforanstaltninger, tvistbilæggelse, geografiske betegnelser og oprindelsesregler. Aftalen indeholder også rendezvousklausuler om handel med tjenesteydelser og investeringer, konkurrencepolitik, intellektuelle ejendomsrettigheder og offentlige udbud.

ØPA'en garanterer told- og kvotefri adgang til EU's marked for varer fra Botswana, Lesotho, Mozambique, Namibia og Swaziland, med undtagelse af våben og ammunition. Sydafrika får fordel af den nye markedsadgang, der supplerer TDCA-aftalen, som i øjeblikket gælder for landets handelsforbindelser med EU. EU får i rimeligt omfang ny adgang til markedet i Toldunionen for Det Sydlige Afrika (SACU) og sikkerhed for en bilateral aftale med Mozambique, et af regionens mindst udviklede lande.

ØPA'en er udformet således, at den er forenelig med den måde, hvorpå SACU fungerer, især i kraft af en fuldstændig harmonisering af handelsordningen under SACU for så vidt angår import. SACU forelægger en enkelt ekstern toldtarif og kontingentordninger for importen fra EU.

Forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

om indgåelse af den økonomiske partnerskabsaftale mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og SADC-ØPA-landene på den anden side

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 207, stk. 3 og 4, og artikel 209, stk. 2, sammenholdt med artikel 218, stk. 6, litra a),

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen¹,

under henvisning til godkendelse fra Europa-Parlamentet, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Den 12. juni 2002 bemyndigede Rådet Kommissionen til at indlede forhandlinger om økonomiske partnerskabsaftaler med gruppen af stater i Afrika, Vestindien og Stillehavet.
- (2) Forhandlingerne er afsluttet, og den økonomiske partnerskabsaftale mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og SADC-ØPA-landene (dvs. Botswana, Lesotho, Mozambique, Namibia, Swaziland og Sydafrika) på den anden side ("aftalen") blev parafetret den 15. juli 2014.
- (3) Aftalen blev i overensstemmelse med Rådets afgørelse [...] af [...] ² undertegnet den [...] under forbehold af senere indgåelse.
- (4) Aftalen har fundet midlertidig anvendelse siden den [...], i afventning af at den træder i kraft.
- (5) I partnerskabsaftalen mellem på den ene side medlemmerne af gruppen af stater i Afrika, Vestindien og Stillehavet og på den anden side Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater, undertegnet i Cotonou den 23. juni 2000, opfordres der til indgåelse af WTO-kompatible økonomiske partnerskabsaftaler.
- (6) Aftalen bør godkendes på Den Europæiske Unions vegne —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Hermed indgås den økonomiske partnerskabsaftale mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og SADC-ØPA-landene på den anden side.

Teksten til aftalen er knyttet til denne afgørelse.

¹ EUT C [...] af [...], s. [...].

² EUT C [...] af [...], s. [...].

Artikel 2

Formanden for Rådet udpeger den person, som på Unionens vegne er beføjet til at deponere det godkendelsesinstrument, der er omhandlet i aftalens artikel 113, stk. 2, med henblik på at udtrykke Den Europæiske Unions samtykke til at blive bundet af aftalen³.

Artikel 3

Aftalen må ikke fortolkes således, at den skaber rettigheder eller forpligtelser, som kan påberåbes direkte for Unionens eller medlemsstaternes domstole.

Artikel 4

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Bruxelles, den .

På Rådets vegne
Formand

³ Datoen for aftalens ikrafttræden offentliggøres i Den Europæiske Unions Tidende på foranledning af Generalsekretariatet for Rådet.

**FINANSIERINGSOVERSIGT TIL FORSLAG, SOM ALENE INDVIRKER PÅ
BUDGETTETS INDTÆGTSSIDE**

1. FORSLAGETS BETEGNELSE

Rådets afgørelse om indgåelse af den økonomiske partnerskabsaftale mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og SADC-ØPA-landene på den anden side

2. BUDGETPOSTER

Kapitel og artikel: kapitel 12, artikel 120

Budgetteret beløb for 2016: 18 465 300 000 EUR.

3. FINANSIELLE VIRKNINGER

- Forslaget har ingen finansielle virkninger
- Forslaget har ingen finansielle virkninger for udgifterne, men har følgende finansielle virkninger for indtægterne:

i mio. EUR (1 decimal)

Budgetpost	Indtægt ⁴	12-måneders-periode fra dd/mm/åååå	[År n]
Artikel 120	<i>Virkninger for EU's egne indtægter</i>	Dato for midlertidig anvendelse	23,7 mio. EUR

Efter foranstaltningens iværksættelse					
	[n+1]	[n+2]	[n+3]	[n+4]	[n+5]
Artikel 120	24,8 mio. EUR	25,9 mio. EUR	27,2 mio. EUR	28,3 mio. EUR	29,5 mio. EUR

4. FORHOLDSREGLER MOD SVIG

For at beskytte Den Europæiske Unions egne indtægter indeholder aftalen bestemmelser, der har til formål at sikre, at partnerlandet gør korrekt brug af de betingelser for handelsindrømmelser, der er fastlagt, jf. punkt 3, "Finansielle virkninger", navnlig i artikel 30 vedrørende særlige bestemmelser om administrativt samarbejde og i protokollen om oprindelsesregler (protokol 1 til aftalen) og protokollen om gensidig administrativ bistand i toldspørgsmål (protokol 2 til aftalen). Disse bestemmelser supplerer Den Europæiske Unions toldlovgivning, som gælder for alle importerede varer (især EU's toldkodeks og

⁴ Med hensyn til EU's traditionelle egne indtægter (landbrugsafgifter, sukkerafgifter, told) opgives beløbene netto, dvs. bruttobeløb, hvorfra der er trukket opkrævningsomkostninger på 25 %.

gennemførelsesbestemmelserne hertil), og lovgivningen vedrørende medlemsstaternes ansvar for kontrol med egne indtægter (særlig Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1150/2000).

5. ANDRE BEMÆRKNINGER

Dette skøn er baseret på den gennemsnitlige importmængde i perioden 2012-2014. Med undtagelse af en række produkter, der importeres fra Sydafrika, føres importerede varer fra gruppen af SADC-ØPA-lande allerede ind i Den Europæiske Union toldfrit.